

Số/No.: 0101/2025/DDG-CV

TP. HCM, ngày 06 tháng 01 năm 2025  
HCM City, January 06, 2025

**CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG**  
**EXTRAODINARY INFORMATION DISCLOSURE**

**Kính gửi: Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội**

**To: Hanoi Stock Exchange**

- Tên Công ty/Name of organization: Công ty cổ phần Đầu tư công nghiệp Xuất nhập khẩu Đông Dương/ Indochine import export investment industrial JSC
  - Trụ sở chính/Address: 162B Điện Biên Phủ, phường Võ Thị Sáu, quận 3, TP. Hồ Chí Minh.
  - Điện thoại/Tel : 028. 3810 7899 Fax: 028. 3810 7218
  - Email : [info@dongduongcorp.com.vn](mailto:info@dongduongcorp.com.vn)
  - Mã chứng khoán/Stock code : DDG

- Nội dung thông tin công bố/Contents of disclosure:

Hội đồng quản trị Công ty ban hành Nghị quyết HĐQT về việc “Thông qua việc ký kết và thực hiện các hợp đồng, giao dịch giữa Công ty với người có liên quan của Công ty năm 2025”

Board of Directors has issued a Resolution regarding the approval of contracts and transactions to be entered into between the Company and its related parties in the year 2025.

- Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 06/01/2025 tại đường dẫn: <http://dongduongcorp.com.vn>

This information was published on the Company's website on January 06, 2025, as in the link <http://dongduongcorp.com.vn>

Chúng tôi cam kết thông tin trên là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật nội dung thông tin đã công bố.

We hereby certify that the information provided is true and correct and we bear the full responsibility to the law.

**Tài liệu đính kèm/Attached documents:**

- Nghị quyết HĐQT  
(Resolution of BoD)



**Trần Kim Sa**

Số/ No: 0601/2025/DDG/NQ-HĐQT

TP. HCM, ngày 06 tháng 01 năm 2025  
HCM City, January 06, 2025

## NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

Về việc: Thông qua chủ trương thực hiện các hợp đồng, giao dịch giữa Công ty với Người có liên quan của Công ty năm 2025/ Approval for transaction policy implemented between the Company and its related parties during the year 2025

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 và các văn bản hướng dẫn thi hành/ Base on the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 and its guiding documents;
- Căn cứ Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 và các văn bản hướng dẫn thi hành/ Base on the Securities Law No. 54/2019/QH14 and its guiding documents;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Đầu tư công nghiệp Xuất nhập khẩu Đông Dương/ Base on the Charter of Indochine Import Export Investment Industrial JSC;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị số 0601/2025/DDG/BB-HĐQT ngày 06 tháng 01 năm 2025/ Base on the Minutes of the Board of Directors meeting No.0601/2025/DDG/BB-HĐQT dated January 06, 2025.

### QUYẾT NGHỊ/ RESOLUTION

**Điều 1:** Trong phạm vi giá trị giao dịch thuộc thẩm quyền Hội đồng quản trị, Hội đồng quản trị Công ty thông qua việc ký kết và thực hiện các hợp đồng, giao dịch giữa Công ty với Người có liên quan của Công ty phát sinh trong năm 2025, bao gồm:

1. Hợp đồng, giao dịch mua bán hàng hóa, dịch vụ, mượn tài sản đảm bảo, nhận tiền vay, nhận bảo lãnh với các công ty con, công ty liên kết của Công ty bao gồm: Công ty cổ phần CL, Công ty TNHH TM DV Kỹ thuật Kim Minh Phú, Công ty TNHH Dịch vụ Kỹ thuật Minh Phương.
2. Hợp đồng, giao dịch mua bán hàng hóa, dịch vụ với các công ty, tổ chức là bên liên quan của người nội bộ và người có liên quan của Công ty bao gồm: Công ty Cổ phần sản xuất và phát triển công nghệ Sao Việt.
3. Giao dịch tạm ứng, nhận tiền vay, nhận bảo lãnh với người nội bộ của Công ty bao gồm: thành viên Hội đồng quản trị, thành viên Ban kiểm soát, Tổng Giám đốc, các Phó Tổng Giám đốc, Kế toán trưởng và người có liên quan của những người này.

**Article 1:** Within the transaction value subject to the approval of the Board of Directors, the Company's Board of Directors approves the signing and execution of contracts and transactions between the Company and the Company's Related Parties arising in 2025, including:

1. Contracts, transactions for the purchase and sale of goods, services, borrowing of collateral, receiving loans and guarantees with the Company's subsidiaries and





affiliated companies including: CL Joint Stock Company, Kim Minh Phu Technical Trading and Service Company Limited, Minh Phuong Technical Service Company Limited.

2. Contracts and transactions for the purchase and sale of goods and services with companies and organizations that are related parties of Internal Person and related parties of the Company including: Sao Viet Technology Development and Production JSC.
3. Advance transactions, receiving loans and guarantees with internal persons of the Company including: members of the Board of Directors, members of the Board of Supervisors, General Director, Deputy General Directors, Chief Accountant and their related parties.

## **Điều 2: Ủy quyền thực hiện**

Hội đồng quản trị Ủy quyền cho Chủ tịch HĐQT, Tổng giám đốc chịu trách nhiệm chủ động tổ chức triển khai việc ký kết và thực hiện các hợp đồng, giao dịch giữa Công ty với Người có liên quan của Công ty theo quy định tại Điều 1 Nghị quyết này.

*Article 2: The Board of Directors authorizes the Chairman and Executive Board to be responsible for proactively organizing the signing and execution of contracts and transactions between the Company and its related parties as prescribed in Article 1 of this Resolution.*

## **Điều 3: Điều khoản thi hành**

1. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký đến hết ngày 31/12/2025.


2. Các thành viên HĐQT, Ban Giám đốc và các cá nhân, bộ phận chức năng liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

*Article 3: This resolution shall take effect from the date of signing until December 31, 2025. Members of the Board of Directors, the Executive Board of the Company and related organizations and individuals are responsible for implementing this resolution.*

## **Nơi nhận/ Recipients:**

- Như Điều 3/ As Article 3;
- Ủy viên HĐQT, BTGD, BKS/ Board of Directors, Supervisors, Executive Board;
- Lưu VT/ Archive.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**  
*On behalf of the Board of Directors  
Chairman*

  
**Nguyễn Thanh Quang**